

489940-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Emergency vehicles – Beschaffung von zwei Krankenkraftwagen nach DIN EN 1789 Typ B, mit erweiterter medizinischer Ausrüstung

OJ S 134/2026 15/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Erkrath, Fachbereich 30 - Zentrale Vergabestelle

R-phost: vergabe@erkrath.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Beschaffung von zwei Krankenkraftwagen nach DIN EN 1789 Typ B, mit erweiterter medizinischer Ausrüstung

Cur síos: Beschaffung von zwei Krankenkraftwagen nach DIN EN 1789 Typ B, mit erweiterter medizinischer Ausrüstung

Aitheantóir an nós imeachta: 910ff786-e4dd-4b24-9f86-90128e1246cf

Aitheantóir inmheánach: 2026-06-26#085

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 34114100 Emergency vehicles

Aicmiú breise (cpv): 34114000 Specialist vehicles, 34114110 Rescue vehicles, 34114120

Paramedic vehicles, 34114122 Patient-transport vehicles, 34114122 Patient-transport vehicles

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Bahnstraße 16

Baile: Erkrath

Cód poist: 40699

Foroinn tíre (NUTS): Mettmann (DEA1C)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXT4YYDYTWP3XTYM# Sämtliche hier online eingestellten Unterlagen sind bei Bedarf vom Bieter auf eigene Kosten auszudrucken. Eine Einreichung der Angebote ist ausschließlich elektronisch möglich. Bitte achten Sie hierbei auf die Vollständigkeit und die Einhaltung der Textform. Bei etwaigen Rückfragen oder Unstimmigkeiten werden Sie gebeten, sich umgehend elektronisch über die Kommunikationsfunktion des Vergabemarktplatzes an die Vergabestelle der Stadt Erkrath zu wenden.

Bunús dlí:

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 48 VgV)

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 48 VgV)

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 48 VgV)

Calaois: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 48 VgV)

Éilliú: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 48 VgV)

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 48 VgV)

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen

Dócmhainneacht: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 48 VgV)

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 48 VgV)

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen

Comhaontuithe le hoibreoír eacnamaíochta eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 48 VgV)

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 48 VgV)

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen

5. Luchtóg

5.1. **Luchtóg: LOT-0001**

Teideal: Beschaffung von zwei Krankenkraftwagen nach DIN EN 1789 Typ B, mit erweiterter medizinischer Ausrüstung

Cur síos: Für den Rettungsdienst der Stadt Erkrath sollen zwei Krankenkraftwagen beschafft werden, die als Fahrzeuge nach DIN EN 1789, Typ B ausgeführt sind und über eine erweiterte medizinische Ausrüstung verfügen. Aufgrund der technischen Komplexität der Gesamtmaßnahme sowie der funktionalen und konstruktiven Abhängigkeiten zwischen Fahrgestell, Aufbau, Ausbau sowie Funk- und Kommunikationstechnik sind Teil A (Fahrgestell) und Teil B (Fahrzeugausbau) ausschließlich gemeinsam anzubieten. Der Auftragnehmer übernimmt insoweit die Gesamtverantwortung für die vertragsgerechte, funktionsfähige und kompatible Ausführung beider Teile. Nebenangebote sind nicht zugelassen. Der Auftragnehmer schuldet ein vollständig betriebsbereites, zulassungsfähiges und mangelfreies Gesamtfahrzeug. Er übernimmt die Gesamtverantwortung für die vertragsgerechte, sichere und kompatible Ausführung beider Teile, einschließlich des störungsfreien Zusammenwirkens sämtlicher von ihm gelieferten, eingebauten, angeschlossenen, befestigten, parametrisierten oder integrierten Systeme und Komponenten. Dies gilt auch für Schnittstellen zwischen Fahrgestell, Aufbau, Ausbau, Elektrik, Elektronik, Funk- und Kommunikationstechnik, Halterungs- und Ladetechnik sowie für beige-stellte Komponenten, sofern die genannten Punkte Vertragsgegenstand sind. Soweit beige-stellte Komponenten nach den Vergabeunterlagen durch den Auftragnehmer einzubauen oder zu integrieren sind, ist deren fachgerechte und mit dem Gesamtfahrzeug kompatible Einbindung Bestandteil der Leistung. Hierzu zählen insbesondere sämtliche Leistungen, Nebenleistungen und Bauteile, die zur vollständigen, sicheren, funktionsfähigen und zulassungsfähigen Herstellung des Fahrzeugs erforderlich sind, auch wenn sie in der Leistungsbeschreibung nicht ausdrücklich einzeln benannt sind. Das fertige Fahrzeug muss vor der Endabnahme durch den Auftraggeber mindestens folgende Prüfungen und Abnahmen vollständig durchlaufen haben: - dokumentierte Qualitätsendkontrolle durch den Auftragnehmer - Ablieferungsinspektion des Fahrgestellherstellers - amtliche technische Prüfung, die zum Zeitpunkt der Endabnahme nicht älter als drei Monate sein darf - rettungsdiensttechnische Abnahme durch eine fachlich geeignete Prüforganisation, z. B. TÜV, DEKRA oder eine vergleichbare Institution Sämtliche im Rahmen dieser Prüfungen und Abnahmen festgestellten Mängel müssen vor der Endabnahme vollständig beseitigt sein. Die genannten Vorprüfungen, Herstellerinspektionen und technischen Abnahmen ersetzen nicht die förmliche Endabnahme durch den Auftraggeber. Die Bieter haben die Vergabeunterlagen eigenverantwortlich auf Vollständigkeit, Plausibilität, technische Umsetzbarkeit und Widerspruchsfreiheit zu prüfen. Sofern nach Auffassung des Bieters Ausstattungsmerkmale fehlen, technische Unklarheiten bestehen oder Widersprüche erkennbar sind, ist rechtzeitig im Rahmen des Vergabeverfahrens eine Bieterfrage zu stellen.

Aitheantóir inmheánach: 2026-06-26#085

5.1.1. **Cuspóir**

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 34114100 Emergency vehicles

Aicmiú breise (cpv): 34114000 Specialist vehicles, 34114110 Rescue vehicles, 34114120

Paramedic vehicles, 34114122 Patient-transport vehicles, 34114122 Patient-transport vehicles

5.1.2. **An áit feidhmíochta**

Seoladh poist: Bahnstraße 16

Baile: Erkrath

Cód poist: 40699

Foroinn tíre (NUTS): Mettmann (DEA1C)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 30/06/2028

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 124 Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen (Formular 124) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 531 Bewerber- Bietergemeinschaftserklärung (Formular 531) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 532 Erklärung Bieter Unteraufträge_Eignunganleihe (Formular 532) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 533 Verpflichtungserklärung Dritter Unteraufträge_Eignunganleihe (Formular 533) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bescheinigung, dass keine Rückstände an öffentlichen Abgaben (Bescheinigung in Steuersachen des zuständigen Finanzamts), Krankenkassenbeiträgen u. Berufsgenossenschaftsbeiträgen bestehen (jeweils nicht älter als 6 Monate) (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Critéar: Tagairtí ar sheachadtaí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über die Ausführung von Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (Referenzen) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren durchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Berufsgruppen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung zum Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren für mit der zu vergebenden Leistung vergleichbare Leistungen, unter Einschluss des Anteils der bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis einer entsprechenden aktuellen Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (mind. 2 Mio. EUR für Sachschaden/5 Mio. EUR für Personenschäden pro Schadensfall) (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): alternativ: Nachweis des Versicherungsgebers, dass die Deckungssummen im Auftragsfall an diese Summen angepasst werden können

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis über die Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes (nicht älter als 6 Monate) (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 13/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT4YYDYTWP3XTYM/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT4YYDYTWP3XTYM>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT4YYDYTWP3XTYM>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis
Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Eine Abschlagszahlung wird Zug um Zug gegen Übergabe einer unbefristeten, selbstschuldnerischen Bürgschaft eines deutschen Kreditinstituts oder eines vergleichbaren Kreditinstituts aus einem Mitgliedsstaat der EU gewährt; Bürgschaften können auch durch andere Bürgen als deutsche Kreditinstitute oder vergleichbare Kreditinstitute aus einem Mitgliedsstaat der EU gestellt werden, sofern der Auftraggeber den Bürgen zuvor als tauglich anerkannt hat.

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 34 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Fehlende Unterlagen werden mit einer angemessenen Frist nachgefordert.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot ** Mittels Eigenerklärung: - 521 Eigenerklärung Ausschlussgründe (Formular 521) ** Mittels Dritterklärung: - 523 EU - Eigenerklärung Sanktionspaket 5 (Formular 523)

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Vergabekammer Westfalen

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Westfalen

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Erkrath, Fachbereich 30 - Zentrale Vergabestelle

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Vergabekammer Westfalen

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Erkrath, Fachbereich 30 - Zentrale Vergabestelle

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadt Erkrath, Fachbereich 30 - Zentrale Vergabestelle

Uimhir chlárúcháin: 051580004004-31001-75

Seoladh poist: Bahnstraße 16

Baile: Erkrath

Cód poist: 40699

Foroinn tíre (NUTS): Mettmann (DEA1C)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Zentrale Vergabestelle

R-phost: vergabe@erkrath.de

Teil.: +49 21124073005

Facs: +49 21124071033

Seoladh idirlín: <http://www.erkrath.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Westfalen

Uimhir chlárúcháin: 05515-03004-07

Seoladh poist: Albrecht-Thaer-Straße 9

Baile: Münster

Cód poist: 48147

Foroinn tíre (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: +49 2211473045

R-phost: vergabekammer@brms.nrw.de

Teil.: +49 2211473045

Facs: +49 2514112165

Seoladh idirlín: <http://brms.nrw.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Westfalen

Uimhir chlárúcháin: 05515-03004-07

Seoladh poist: Albrecht-Thaer-Straße 9

Baile: Münster

Cód poist: 48147

Foroinn tíre (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@brms.nrw.de

Teil.: +49 2211473045

Facs: +49 2514112165

Seoladh idirlín: <http://brms.nrw.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht idirghabhála

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: acb171d3-2c93-4db5-9f68-c40f2d271594 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 14/07/2026 06:31:31 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 489940-2026

Uimhir eagráin IO S: 134/2026

Dáta foilsithe: 15/07/2026